

行政院國家科學委員會補助專題研究計畫成果報告

安療養機構老人之適應問題、適應方法與相關因素

計畫類別： 個別型計畫 整合型計畫

計畫編號：NSC89 - 2314 - B - 039 - 049

執行期間：89年8月1日至90年7月31日

計畫主持人：陳玉敏

計畫參與人員：邱美汝

本成果報告包括以下應繳交之附件：

赴國外出差或研習心得報告一份

赴大陸地區出差或研習心得報告一份

出席國際學術會議心得報告及發表之論文各一份

國際合作研究計畫國外研究報告書一份

執行單位：中國醫藥學院護理學系

中 華 民 國 90 年 10 月 26 日

行政院國家科學委員會專題研究計畫成果報告

計畫編號：NSC 89-2314-B-039-049

執行期限：89 年 8 月 1 日至 90 年 7 月 31 日

主持人：陳玉敏 中國醫藥學院護理學系

計畫參與人員：邱美汝 中國醫藥學院護理學系

一、中英文摘要

本研究的目的是在於探討安療養機構老人的適應問題及其所使用的適應方法。採質性研究法，共訪談 30 位老人。研究結果顯示，安療養機構老人的適應問題可歸為五個主題：(1)民生需求未獲滿足，(2)缺乏自主權，(3)擔心自己，(4)機構內人際互動的壓力，和(5)與家屬互動的壓力。老人面對上述之適應問題時，所使用的適應方法則可歸納為六大類：(1)調整生活方式，(2)彈性調節人際互動方式，(3)調適心態，(4)被動接受，(5)尋求工作人員協助，和(6)借助社會支持系統。本研究的發現有助於長期照護機構工作人員能適時的給予老人們所需的協助，以幫助他們適應新的生活環境。

關鍵詞：安療養機構、老人、適應問題、適應方法

Abstract

The purpose of this study was to explore the adjustment problems and adjustment approaches of the elderly living in care institutions. A qualitative method was used. Thirty elderly participants were interviewed. The results showed that the adjustment problems for the elderly living in care institutions could be classified into 5 theme categories: (1) unsatisfied living needs, (2) lacking autonomy, (3) worrying self, (4) stress of interaction with others, and (5) stress of interaction with family members. The approaches participants used to handle these adjustment problems included 6 categories: (1) adjusting the ways of living, (2) flexibly adjusting the ways of interaction with others, (3) adjusting attitudes of mind, (4) passive acceptance, (5) seeking help from institution staff, and (6) depending on social support systems. The findings of this study can help the staff of long-term care institutions to provide the elderly with appropriate assistance to facilitate their adjustment processes.

Keywords: care institutions, elderly, adjustment problems, adjustment approaches

二、緣由與目的

台灣地區 65 歲以上的老年人口所佔的比例正在持續增加當中，加上疾病型態的慢性化，以及於社會環境和家庭結構及功能的改變，致使進住長期照護機構老人的比率亦逐年攀升。住安養護機構的老人比率於民國 75 年為 0.78%，民國 85 年為 0.9%（內政部主計處，1996），民國 89 年則為 5.59%（內政部統計處，2000）。吳、張（1997）推估，於 1995 年至 2035 年這 40 年間，有日常生活活動功能障礙而需長期照護的老人，將成長四倍。由此看來，長期照護需求，將隨著老年人口的增加而快速增加。

老人剛進住長期照護機構時，因居住環境上的多重改變，會使他們面臨許多生理、心理及社會方面的適應問題（Porter & Clinton, 1992; Schulz, & Brenner, 1977; Stein, Linn, & Stein, 1985），並且若原來的生活環境特質和機構環境特質差異越大，老人需做調適之處也就越多，因而也會更容易發生適應困難（Bourestom & Tars, 1974; Sherwood, Glassman, Sherwood, & Morris, 1974）。這些問題常導致老人拒絕接受新環境的生活，或是造成健康情形惡化，導致罹病率或死亡率上升（Chenitz, 1983; Costello & Tanaka, 1961; Rodstein, Savitsky, & Starkman, 1976）。

適應問題及其所導致的影響實不容忽視，尤其隨著使用安養護機構服務的老人日益增加，將會有越來越多的老人可能會發生這些問題，但目前國內外專門針對機構老人適應問題做探討的研究並不多見，並且有關老人所遇到的適應問題目前仍是缺乏一系統性的評估及瞭解。本研究的目的是在於以質性研究法，藉由深入訪談來瞭解老人的適應問題，以及遇到問題時所使用的適應方法，研究發現有助於長期照護

機構工作人員能適時的給予老人們所需的協助，以幫助他們適應新的生活環境，並減少健康情形可能受到的影響。

三、結果與討論

本研究共訪談 30 位 65 歲以上，住進安療養機構 3 到 8 個月的老人，其中男性 16 位，女性 14 位，年齡介於 67-92 歲之間，平均年齡為 78.3 歲。訪談資料經分析及歸納後，老人的適應問題可歸為五個主題：(一)民生需求未獲滿足，(二)缺乏自主權，(三)擔心自己，(四)人際互動的壓力，和(五)與家屬互動的壓力。

(一)民生需求未獲滿足

老人於住進安養護機構後，覺得在飲食、衣物、居住環境、活動和娛樂等五大民生需求方面與在自己家中生活時有所不同，因此而感到較難適應。

(二)缺乏自主權

由於安養護機構在安排老人的日常生活活動時，必需做多方面的考量，而無法每件事均讓老人自己做決定，因此有時會讓老人覺得缺乏自主權，活動範圍和活動時間等方面受到限制。

(三)擔心自己

老人住進機構後，對於自己本身相關事務的關注重點也有所改變，尤其對未來的一些事情，例如經濟來源、身體狀況、死後安葬問題等，因為不確定感，而會使他們為之擔心。

(四)人際互動的壓力

機構的生活是屬於團體生活，與在家中的生活性質大不相同，每位老人的個性、行為、生活習慣和身心健康狀況等，存在很大的個別差異。除此之外，有些機構雇用外籍工作人員，或是老人之間因省籍不同，故所使用的語言也不同，造成溝通障礙。上述這些情況造成老人於人際互動上的壓力。

(五)與家屬互動的壓力

老人住進機構後，與家屬的距離和互動的情況也隨之改變，老人無法時常見到家人及掌握家中的情況，另一方面又怕從此會被家人所遺棄，這對重視家庭觀念及家庭生活的傳統台灣老人而言，實為適應上的一大挑戰。

當老人面對上述之適應問題時，所使用的適應方法則可歸納為六大類：(一)調整生活方式，(二)彈性調節人際互動方式，(三)調適心態，(四)被動接受，(五)尋求工作人員協助，和(六)借助社會支持系統。

(一)調整生活方式

面對住進機構後的生活改變，不少老人採以主動調整生活方式，例如調整休閒娛樂活動、改變嗜好等，以積極適應與融入新的生活環境。

(二)彈性調節人際互動方式

對於人際互動過程中所發生的適應問題，老人採取保持沉默、避免接觸、主動

回擊、不理會，或是依對方情況做出反應等方法來解決。

(三)調適心態

認為無法去改變的問題，老人則以調整心態的方法促使自己接受機構的生活。其所應用的方法有調整自我認知、調整對生活的期望、與其他老人做比較等三種。

(四)被動接受

老人面對部分適應問題時並不使用積極的適應方法，而採取被動接受去適應改變。

(五)尋求工作人員協助

對於無法獨立解決的問題，包括環境問題、生理問題和物資問題，老人會去尋求工作人員協助，包括協商及獲得實質上的協助。

(六)借助社會支持系統

社會支持系統在老人適應機構生活的過程中，也扮演了很重要的角色，包括來自家屬及朋友的心理支持和物資支援等。

隨著老化所帶來的改變，老人在許多方面的適應資源也因而減少，因此對於環境改變的調適能力也大不如從前。尤其遷入安療養機構對老人而言是一項很重大的改變，加上這些老人均有某種程度上的身心功能障礙，其適應資源更為不足。長期照護機構服務乃以生活照顧為主（行政院衛生署，1998），因此協助這些老人解決適應問題，才能落實生活照顧的服務主旨，以及「促進老人生活品質與尊嚴」之長期照護的基本理念。

四、計畫成果自評

本研究原為一兩年期之計畫，第一年擬採質性研究法作，藉由深入訪談來探討及瞭解安養護機構老人適應過程之經驗，以找出他們在此過程中所遇到的問題，以及所使用的適應方法。第二年的目標在於使用訪談資料來發展安療養機構老人適應問題量表，並藉由相關性研究設計探討影響安療養機構老人適應問題之主要因素。計畫審核結果為先給予第一年之補助，故以下乃針對第一年計畫之預期目標來做自評。

本研究內容完全符合原計畫之內容，並達到原預期之目標—瞭解安養護機構老人在適應過程中所遇到的問題及所使用的適應方法。

研究成果兼具護理實務及研究方面的應用價值。在護理實務方面，研究成果有助於提昇照護者對老人的瞭解能力及同理心之運用，和擬訂較個別化之照顧措施。在未來研究方面，研究成果可成為量性研究之基礎，例如訪談之資料可用來發展老人

適應問題量表（此為目前正在進行之研究），並進而藉由統計分析確認出影響適應之主要相關因素。最後將可推展出一連串之護理處置的實驗性研究設計，以找出有效且實用性之護理措施，達到提昇護理品質之目的。

此研究成果非常適合發表於醫護或社會學相關之期刊中，讓更多健康團隊成員能分享此研究發現，以將成果運用於病患照護上。

五、參考文獻

內政部主計處(1996) 中華民國八十五年老人狀況調查報告 台北：作者。

內政部統計處(2000) 中華民國八十九年老人狀況調查報告 台北：作者。

吳淑瓊、張明正(1997) 台灣老人健康照護之現況分析 台北：台灣省家庭計畫研究所。

行政院衛生署(1998) 老人長期照護三年計畫（核定本） 台北：行政院衛生署。

Bourestom, N., & Tars, S. (1974). Alterations in life patterns following nursing home relocation. Gerontologist, 14, 506-510.

Chenitz, W.C. (1983). Entry into a nursing home as status passage: A theory to guide nursing practice. Geriatric Nursing, 4, 92-97.

Costello, J.P., & Tanaka, G.M. (1961). Mortality and morbidity in long term institutional care of the aged. Journal of the American Geriatrics Society, 9, 959-963.

Porter, E.J., & Clinton, J.F. (1992). Adjusting to the nursing home. Western Journal of Nursing Research, 14(4), 464-481.

Rodstein, M., Savitsky, E., & Starkman, R. (1976). Initial adjustment to a long-term care institution: Medical and behavioral aspects. Journal of the American Geriatrics Society, 24, 65-71.

Schulz, R., & Brenner, G. (1977). Journal of Gerontology, 32, 323-333.

Sherwood, S., Glassman, J., Sherwood, C., & Morris, J. N. (1974). Pre-institutional factors as predictors of adjustment to a long-term care facility. International Journal of Aging & Human Development, 5, 95-105.

Stein, S, Linn, M.W., & Stein, E.M. (1985). Patients' anticipation of stress in nursing home care. The Gerontologist, 25(1), 88-94.